

Workshop Programme

08.45 -- 09:00 Registration

09:00 -- 09:10 Opening by Workshop Chair

09:15 -- 09:45 Harry Bunt: *On the Principles of Interoperable Semantic Annotation*

09:45 -- 10:15 Kiyong Lee and Harry Bunt: *ISO 24617-6: Principles of semantic annotation; Discussion of comments from DIS ballot*

10:15 -- 10:45 Kiyong Lee: *The annotation of measure expressions in ISO standards*

10:45 -- 11:15 Coffee break

11:15 -- 11:45 Elisabetta Jezek and Rossella Varvara: *Instrument subjects without Instrument role*

11:45 -- 12:15 Jérémy Trione, Frédéric Béchet, Benoit Favre and Alexis Nasr: *Rapid FrameNet annotation of spoken conversation transcripts*

12:15 -- 12:30 Steven Neale, João Silva and António Branco: *An Accessible Interface Tool for Manual Word Sense Annotation*

12:30 -- 13:00 Julia Gil and James Pustejovsky: *The Semantics of Image Annotation*

13:00 -- 14:00 Lunch break

14:00 -- 14:30 Ludivine Crible and Sandrine Zufferey: *Using a unified taxonomy to annotate discourse markers in speech and writing*

14:30 -- 15:00 Rashmi Prasad and Harry Bunt: *Semantic Relations in Discourse: The Current State of ISO 24617-8*

15:00 -- 15:20 Jet Hoek and Sandrine Zufferey: *Factors influencing implicitation of discourse relations across languages*

15:20 -- 15:50 Tea break

15:50 -- 16:20 Silvia Pareti: *Annotating Attribution Relations Across Languages and Genres*

16:20 -- 16:50 Hegler Tissot, Angus Roberts, Leon Derczynski, Genevieve Gorrell and Marcus Didonet Del Fabro: *Analysing Temporal Expressions Annotated in Clinical Notes*

16:50 -- 17:10 Volker Gast, Lennart Bierkandt and Christoph Rzymiski: *Creating and retrieving tense and aspect annotations with GraphAnno, a lightweight tool for multilevel annotation*

17:10 -- 17:30 Kiyong Lee and Harry Bunt: *Discussion of possible new ISO projects in areas of semantic annotation*

17:30 Workshop Closing

Workshop Organizers/Organizing Committee

Harry Bunt	Tilburg University
Nancy Ide	Vassar College, Poughkeepsie, NY
Kiyong Lee	Korea University, Seoul
James Pustejovsky	Brandeis University, Waltham, MA
Laurent Romary	INRIA/Humboldt Universität Berlin

Workshop Programme Committee

Jan Alexandersson	DFKI, Saarbrücken
Harry Bunt	TiCC, Tilburg University
Nicoletta Calzolari	ILC-CNR, Pisa
Thierry Declerck	DFKI, Saarbrücken
Liesbeth Degand	Université Catholique de Louvain
Anna Esposito	Seconda Università di Napoli, Caserta
Alex Chengyu Fang	City University Hong Kong
Anette Frank	Universität Heidelberg
Robert Gaizauskas	University of Sheffield
Koiti Hasida	Tokyo University
Nancy Ide	Vassar College, Poughkeepsie
Daniel Hardt	Copenhagen Business School
Elisabetta Jezek	Università degli Studi di Pavia
Michael Kipp	University of Applied Sciences, Augsburg
Philippe Muller	IRIT, Université Paul Sabatier, Toulouse
Martha Palmer	University of Colorado, Boulder
Volha Petukhova	Universität des Saarlandes, Saarbrücken
Andrei Popescu-Belis	Idiap, Martigny, Switzerland
Rarhmi Prasad	University of Wisconsin, Milwaukee
Laurent Prévot	Aix-Marseille University
James Pustejovsky	Brandeis University
Laurent Romary	INRIA/Humboldt Universität Berlin
Ted Sanders	Universiteit Utrecht
Thorsten Trippel	University of Bielefeld
Piek Vossen	Vrije Universiteit Amsterdam
Bonnie Webber	School of Informatics, University of Edinburgh
Annie Zaenen	Stanford University

Proceedings Editor

Harry Bunt	Tilburg University
------------	--------------------

Table of contents

Harry Bunt <i>On the Principles of Interoperable Semantic Annotation</i>	1
Ludvine Crible and Sandrine Zufferey <i>Using a unified taxonomy to annotate discourse markers in speech and writing</i>	14
Volker Gast, Lennart Bierkandt and Christoph Rzymiski <i>Creating and retrieving tense and aspect annotations with GraphAnno, a lightweight tool for multilevel annotation</i>	23
Julia Bosque-Gil and James Pustejovsky <i>The Semantics of Image Annotation</i>	29
Jet Hoek and Sandrine Zufferey <i>Factors influencing implicitation of discourse relations across languages</i>	39
Elisabetta Jezek and Rossella Vanvara <i>Instrument Objects without Instrument Role</i>	46
Kiyong Lee <i>The Semantic Annotation of Measure Expressions in ISO Standards</i>	55
Steven Neale, João Silva and António Branco <i>An Accessible Interface Tool for Manual Word Sense Annotation</i>	67
Silvia Pareti <i>Annotating Attribution Relations Across Languages and Genres</i>	72
Rashmi Prasad and Harry Bunt <i>Semantic Relations in Discourse: The Current State of ISO 24617-8</i>	80
Hegler Tissot, Angus Roberts, Leon Derczynski, Genevieve Gorrell and Marcus Didonet Del Fabro <i>Annotating Clinical Temporal Expressions in a Community Corpus</i>	93
Jérémy Trione, Frédéric Béchet, Benoit Favre and Alexis Nasr: <i>Rapid FrameNet annotation of spoken conversation transcripts</i>	103

Author Index

Frédéric Béchet	103
Bierkandt, Lennart	23
Bosque-Gil, Julia	39
Branco, António	77
Bunt, Harry	1, 80
Crible, Ludivine	14
Derczynski, Leon	93
Didonet Del Fabro, Marcus	93
Benoit Favre	103
Gast, Volker	23
Gil, Julia	29
Gorrell, Genevieve	93
Hoek, Jet	39
Jezeq, Elisabetta	46
Lee, Kiyong	55
Nasr, Alexis	103
Neale, Steven	77
Pareti, Silvia	72
Prasad, Rashmi	80
Pusstejovsky, James	29
Roberts, Angus	93
Rzymiski Christoph	23
Silva, João	77
Tissot, Hegler	93
Jérémy Trione	103
Vanvara, Rossella	46
Zufferey, Sandrine	14, 39